

# ERDÉLYI KÖZLÖNY

Előfizetési árak postán szállítva egész évre  
250 lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP  
Szerkesztő: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Gheorghe  
Barițiu (v. Malom-utca) 4 sz. Telefon: 228

III. ÉVFOLYAM, II. SZÁM

KEDD

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1933 AUGUSZTUS HÓ 15

## A régi római birodalom dicsőségének fénye tündököl Rómában az Azurflotta fogadtatásánál

Mussolini vezetésével egy millió ember várta Italia hőseit Balbo tábornokot és társait Róma utvonalaiban

ROMA. Szombaton déltől kezdve általános munkaszünet Rómában. Megálltak a gyárak, bezártak az üzletek, a hivatalnokok letették a tollat. Mindenki kivonult az utcára, hogy ünnepelhesse a flotta hőseit.

A Colosseum a Victor Emánuel emlékmű tele fátylakkal és este ez világította be az egész utvonalat.

A leszállás helyéül az ostiai aerodromot rendezték be és pedig úgy, hogy a repülők a Tiberiszen szálltak le. A folyón 23 bolyát helyeztek el és minden bolyára egy egy repülő szállt le.

Mussolininak hatalmas tribünöt készítettek és ezelőtt a tribün előtt uszott az a bolya, amelyen Balbo repülőgépe szállott le.

Róma népe a repülőter felé igyekszik, mindenki igyekszik helyet kapni, de a tribünökre csak 12 000 jegyet adtak ki, jölehet 200 000 jegyet kértek.

Róma ünneplő lakosságának meg kell elégednie az utvonallakkal. A Via del Imperia és a Via Venezia feketélik az embertömegektől, a háztetők roskadnak az ott elhelyezkedő ünneplőktől. Hatalmas diadalivek emelkednek a fontosabb helyeken. A külső pompa leirhatatlan. Hajdani császárokat nem fogadtak oly fényvel, mint az óceánjáró hőseit. Harsonások járják be az utcákat, mindenki díszben és a lelkesedés extázisában várja a hőseket és éltetik Mussolinit a vezért, akinek legnagyobb része van abban, hogy ma Róma ünnepel és hogy ilyen hősi fia van Olaszországnak, mint az Azurflotta repülő táborára.

Mondhatjuk, hogy Róma Mussolini lábait előtt fekszik, pedig a látszat azt mutatja, hogy Balbo tábornok utján szórják el a hódolat virágait.

A fogadtatási ünnep részleteiről még az alábbiakat jelentik:

A várakozás órái nehezen telnek. Az előkelőségek özönlése 3 óra tájban kezdődött meg. Óra után néhány perccel érkezett meg fekete autóján a Duce, mire a zenekar a Giovinessát játsza.

### Radiogramok az Azur-flottától

Egynegyed hatkor megszólal a megafon és a következőket mondja:  
— Radiogram érkezett az Azur-flottától: Rendes formációkban teljes sebességgel repülünk. Körülbelül egy óra múlva Róma fölött leszünk.

Éljenezés taps.  
Egyre érezhetőbb az izgalom. A negyedórát lassan mulnak. Hat óra után ismét megszólal a megafon:

— Ujabb radiogram: Néhány mérföldnyire vagyunk Olaszországtól, negyedórán belül megérkezünk. Balbo.

Félhét előtt néhány perccel meg-

szólalnak a parttól két kilométerre lehorgonyzott hadihajók szirénái. A bugást átveszik a repülőter szirénái is. A levegő percekig zeng a fel- és lemenő hangskálától.

### megérkezik az Azur-flotta

Hat óra 29 perckor felüvölt a tömeg: Gli Atlantici!

A látóhatár szélén a vörössen izzó nap sugarakban rohamos gyorsasággal

### Balbo és pilotatársai királyi audencián

A király reggel 9 órakor a quirináli palotában audencián fogadta Balbot és pilotatársait. A kihallgatás után az óceánrepülők megkoszorúzták az ismeretlen katoná emléket, majd gépkocsikon elvonultak a hadsereg és a fascista milícia osztagainak sorfala között Constantín császár

gal közeledő fekete pontok jelennek meg.

A gépek kört irnak le Róma fölött, azután nem is venni észre, olyan hamar, már le is ereszkedik az egyik gép a folyóra. Valamivel lassabban megjelenik a második gép: a Balboé is. Pillanatok alatt a bolyánál van, kötelekkel huzzák a parthoz. Egyszerre csak felcsapódik a

kabin ajtaja és ingujjban, nevető arccal megjelenik Balbo közismert népszerű szakállas feje. Mussolini integet, a tömeg ordít. Balbo vigyázzba mered, majd egyetlen ugrással a parton terem, fészésen szalutál, de Mussolini már fogja is a kezét és mindkét arcán megcsókolja. Csókkal üdvözli a trónörökös is. Azután a többiek ölelik meg.

### Diadalmenet Róma felé

Egymásután ereszkedik vízre a többi gép is. Mussolini valamennyi pilótával kezét fog. Mindegyikhez van egy pár kedves szava. Megindul a diadalmenet Róma felé. Az autók ott rohannak az óceánrepülő után, ahol tudnak. Hármassorokban is robognak az országuton, vad túlkö-

ez a bevonulás. Balbo és társai az ujságírószindikátus elsőemeleti erkélyére mennek. Balbo valamit mondani akar, de alig tud szóhoz jutni. Végre mégis:

— Mi kötelességünket teljesítettük, — mi, a haza és a Duce mindenén keresztül hűséges katonái!

diadalive alatt. Ebben a kiüntetésben évszázadok óta senkinek sem volt része. A díszmenet alatt ágyulövés hangzottak el és megszólaltak a Capitolium összes harangjai. Ezután a Palatinus-dombon katonai ünnepség következett, amelynek során Mussolini ismerlette Balbot és az

olasz óceánrepülő előtt Balbonak légi marsallá történt kinevezését és az összes pilóták előléptetését. A kormányelnök átadta Balbonak marsall jelvényeit és mellére tűzték az aranyaszt.

## Borzalmas módon gyilkolta meg apját egy kajántói legény

Cluj-Kolozsvár. Borzalmas apagyilkosság történt tegnap Kolozsváron. Fodorean Iuon Kulkajántó 20 szám alatt lakó 65 éves földműves állandó vizsályban élt Gavril nevű 23 éves fiával. A vizsály oka a vagyion öröklésének kérdése volt.

Az öreg földműves vagyionát két részre osztotta. Az egyik részt a különélő felesége élvezte kisebbik fiával, míg a másik részt az öreg Fodorean megtartotta magának és Gavrillal közösen kezelték.

Fodorean Gavril azonban nem nyugodott bele a vagyion kérdés ilyen módon való megoldásába, hanem nap nap után követelte a reá eső résznek kiadását, amiről az apa hallani sem akart. Ilyenkor mindig hangos szóváltás keletkezett az apa és fia között és már többször úgy álltak egymással szemben, hogy szinte elkerülhetetlennek látszott a tetelgeesség.

Vasárnap délután is a fiu az örökségét követelte de az apa szoba sem akart állni fiával, mire a fiu hevesen apjára támadt. A veszekedés elemi erővel tört ki és

Gavril dühbe jöve fejszét ragadott és azzal úgy vágta fejbe 65 éves apját, hogy az eszméletlenül terült el a földön.

A lárma a szomszédok a szobába hatoltak és látva a vérben fetrengő öreg földművest, a mentőket

telefonáltak. Dr. Pop mentőorvos szállott ki a helyszínére de akkor már

Fodorean Iuon halott volt. Az apagyilkos fiu elmenekült.

A gyilkosságról értesítették a rendőrséget és az ügyészséget. A rendőrség részéről Chifor rendőrigazgató szállott ki a hatósági orvos kíséretében. A rendőrség az elmenekült fiut üldözőbe vette és a közeli gyümölcsösök egyikében el is fogta.

## Kongresszust hívnak össze Kolozsvárra a magyar kisiparosok

Cluj Kolozsvár. A kolozsvári magyar kisiparosok tegnap gyűlést tartottak. A gyűlésen több élehangú pro- és contra beszéd és hozzászólás hangzott el, majd határozatképp

pen kimondották, hogy Kolozsváron kongresszusra hívják össze Erdély, Bánát és Bukovina kisiparosságát a sérelmek felsorolására és azok orvoslási módjának megtárgyalására.

# J. Gaines a világ híre néger énekes keddtől a Metropol kávéházban énekel.

## A mézárós és hentesipart katasztrófával fenyegeti a tisztességtelen árverseny

**Bivalyhuszt mértek ki marhahus helyett egyes lelklismerellen mézárósok. — Országos jéggyárat létesítenek Nagyváradon**

ORADEA. A maximális árak eltörlése után a nagyvárad mézárós és hentesiparosok a Husiparosok Szindikátusának Kert uccai helységében gyűlésre jöttek össze, hogy együttesen állapítsák meg a husárakat. Megbeszélték, hogy a husárak szabaddá tételénél is bizonyos irányárakat szabjanak. Megállapították a következő árakat:

bivalyhus 8. I. osztályu marhahus 16. II. osztályu marhahus 12, borjúhus 20, juhhus 12, sertéshus 24, szalonna olvasztanivaló 30, zsir és háj 32. Az árakat rövid ideig be is tartották a szakmai érdekeltek,

de néhány héttel e-előtt a marhahust egyesek 7 és 8 leles árban árulták, amivel megkezdődött a harc a szakmában. A Husipari Szindikátus több ízben tartott gyűlést ebben az ügyben és erélyes hangú levélben szólította fel a tisztességtelen versenyzőket. Megállapították azt, hogy akik 7-8 leiert adták a húst azok bivalyhuszt mértek ki marhahus helyett, a 12 leles marhahus pedig nem I osztályu volt.

A közönség nem nézte a hus minőségét, csak az olcsó árat tartotta szembe előtt. A versengést különösen a kisvágók érezték, kiknek ezzel a versengéssel az üzleti forgalmuk megcsappant és ismét a Szindikátushoz fordultak orvoslásért. Az utóbbi napokban a hatóság is beleavatkozott a tisztességtelen versengésbe.

A nagyvárad városi tisztiorvosi hivatal rendeletére a Husiparosok Szindikátusa felhívást bocsátott ki, melyben felszólítja a sátrakban áruló hentes és mézárósmestereket, hogy 8 napon belül egy 40 cm. hosszú, 30 cm. széles és 30 cm. mély bádógládát kell felszerelni, ami láncsal jön felerősítve, hogy azt el ne lophassák és a személygyűjtők megjelenésekor le lehessen kapcsolni és a kocsiba behordani. Egyben a sátrak tisztántartására hívja fel a tisztiorvosi hivatal a sátrasok figyelmét.

A nagyvárad hentes és mézárós iparosok jéggyár létesítéséről tárgyalnak.

Amióta a jéggyárak kartellbe léptek a 12 kgros. jeget a ta

valyi 6 7 lejes árral szemben az idén 12 lejert kapják.

Kalkulációt készítettek és megállapították azt, hogy

a 12 kgr. os jég circa 4-5 leibe kerül

és ha a Husipari Szindikátus privát szállítást is végez, a szakmai hentes és mézárós iparosok közötti árdifferencia és a privát szállításnál felmerülő differenciák olyan hatalmas összeget tesznek ki, hogy egy hatalmas nyugdíj intézményt lehetne létesíteni. A nagyvárad Husiparosok Szindikátusának a közeljövőben lesz gyűlése és valószínűleg ezt egy országos gyűlés fogja követni. A jövő szezomban már országosan kezdetét veszi a Husiparosok Szindikátusának jéggyártási akciója.

A Nagyvárad Husiparosok Szindikátusának mozgalma példaként állha úgy a kolozsvári, mint más városok azonos szindikátusai előtt és azért közöltük ilyen részletesen a fentieket, hogy talán ezzel is könnyebben sikerül egy országos kollektív mozgalom alapját megvetni.

## Megölte örökbefogadó apját egy fiatal leány

Turnu-Severin. Tegnap délután megdöbbentő családi dráma játszódott le a belvárosban.

N. Vardaca Str. Libertății 12 szám alatt lakó 75 éves kereskedőt két revolverlövessel megölte Elena Papadopol Maria 20 éves fogadott leánya.

A leány a kihallgatáson kijelen-

tette, hogy mostoha apja meg akart nőszülni és ezzel összefüggőleg az örökösödés körül sok vita és nézeteltérés keletkezett. Amikor apja a végrendeletét megváltoztatta, akkor keletkezett a végzetes veszekedés, amikor is haragjában a leány előrántotta revolverét és apjára lőtt.

## Még két hétig lehet az állampolgárságért jelentkezni

CLUJ KOLOZSVÁR. Az állampolgárság adminisztratív uton való megszerzésére adott terminus szeptember 1 déli egy órával lejár. Mint ismeretes bizonyos okmányok megszerzése után lehetővé tették az állampolgárság megszerzését. Még egy fél hónap áll azoknak rendelkezésére, akiknek az állampolgársági ügye még

nincs rendezve. Tanácsos ez alatt az idő alatt a kellő okmányokkal felszerelt kérvényt bonyolítani a városi hivatalba, mivel ezen terminus elteltével csak naturalizálási uton lehet állampolgársághoz jutni ami sokkal körülményesebb és nehezebb.

## Magyar Színház

1933. augusztus 16-án szerdán este 9 órakor:

## 3 zongorás JAZZ-KONCERT

Bródy Tamás, Rónai Antal és Boskovits Sándor részvételével

Helyárak: 50, 40, 30, 20 és 10 lei. Jegyek előre kaphatók a Magyar Színház pénztáránál

## nyugdíjas-élet

A juliusi nyugdíjak nagyrésze ki van egyenlítő. Még csak néhány nyugdíjas van hátra és akik nem jelentkeztek idejében nyugdíjuk felvételére azok utólag megkaphatják. A jövő héten megkezdik a nyugdíj-könyvek verifikálását.

Minden esetre megnyugtató, hogy a jul. havi nyugdíjak ki vannak fizetve, igaz, hogy megkésve, mert a nyugdíjasok soha sem tudhatják, hogy mikor lehet szó egy újabb ki nem fizetett hónapról, amire bőven volt példa a múltban és amivel még mindig tartozik az állam.

## A pénzügyi tisztviselőknek napi 12 órát kell dolgozni a kánikulában

Cluj—Kolozsvár. A munkügyi miniszterium a nyár elején rendeletet adott ki, mely szerint a nyári szezon alatt az állami hivatalokban csak reggel fél 8-tól fél kettőig kell hivatalos órát tartani. A kolozsvári pénzügyigazgatóság nem vette figyelembe a rendeletet, mire több tiltakozás hangzott el és a sajtó is hevesen kelt ki a napi 12 órás munkaidő ellen, mire Bukarestből újabb rendelet érkezett, mely szerint az elmúlt hétfőtől kezdve a nyári munkaidőt kell bevezetni. Hétfőre azonban megérkezett az új rendelet, amely az előbbi intézkedést hatályon kívül helyezi és visszaállítja a régi hivatalos órát.

A pénzügyigazgatóság tisztviselői el vannak keseredve, hogy ebben a nyári pokoli hőségben naponta 10-12 órát kell dolgozniuk és ebben a munkának cseppet sem megfelelő időben a legmegfeszítettebb munkát kell kifejtjenük.

A tisztviselők remélik, hogy legelőbb a nyár végére felfüggesztik és élelbeléptetik a nyári hivatalos órát.

## Szeptember elsejéig kell jelentkezni az osztrák egyetemeken a külföldi diákoknak

Megjelent az osztrák kormányának az a rendelete, amellyel szabályozza a külföldi diákok felvételét. Arra az átmeneti időre, ameddig az osztrák államháztartásban a legnagyobb takszerűséget kell alkalmazni, csak külön engedéllyel vesznek fel az egyetemekre és a főiskolákra külföldi hallgatókat. A külföldi diákoknak kérvényeiket legkésőbb szeptember elsejéig be kell nyújtani annak a fakultásnak a dékánjához, amely fakultáson hallgatók akarnak lenni. Ugyanígyen kérvényeket kell a kereskedelmi és gazdasági főiskolák rektoraihoz beadni azoknak, akik a gazdasági és kereskedelmi főiskolákra akarnak tanulni.

A Consum új száma részletesen ismerteti azokat a problémákat, amelyeknek megoldás nélkül a kisantant gazdasági együttműködése intenzív nem lehet és megállapítja, hogy a közterhek kétharmadrészét viselő romániai ipar érdekeinek fokozottabb védelmét kell biztosítani a kisantant államok gazdasági együttműködésében. A bankárt, a gyarost, a kereskedőt, a vállalkozót egyaránt érdeklő aktuális gazdasági és gazdaságpolitikai kérdésekről írt cikkek, valamint új cégek és cégváltozások, fizetésképtelenségek, közszállítások és árlejtések első forrásból a Consumban olvashatók. Kérjen mutatószámot a kiadóhivataltól, Cluj, Str. Iuliu Maniu 3.

Látogassa meg az újonnan megnyitott „CORDIANA” textil, selyem, női és férfi hárszanyagruházat. — Nagy választék inganyagokban — Olcsó árak! PIATA UNIRII 22. (Főter) Albina bank udvar.

Építőiparosok figyelmébe! Az Erdélyi, Bánáti, Körösmenti és Máramarosi Építőiparosok Szövetségének hivatalos lapja a Gazeta Antreprenorilor Vállalkozók Lapja legújabb száma megjelent. Építésmérnököt, építésszt, építőmestert, közművesmestert, ácsot, kőfaragót és az összes vállalkozókat, továbbá az építőiparral kapcsolatban álló kis és nagyipart, valamint az építőanyagkereskedőket is egyaránt érdekli. Mutatószámot díjlanul küld a Gazeta Antreprenorilor kiadóhivatala Cluj, Str. Gării 1.

„UNIO” legjobban legolcsóbban fest, tisztít, mos. Textil festőde Strada Bucovina 32

# A zsidók segítségével szabadították fel 1686-ban Budavárát és Horvátországot

## A horvát bán első házizsidaja

A Batthányi-Stratmann hercegi család levéltárában pecsétetes okmány tanuskodik arról, hogy Batthányi Ádám gróf, császári generális, Rohonc, Körmend, Látvány, Enying, Hédervár, Alap és Zamárd ura, abban az esztendőben, amikor Buda várát visszafoglalták a pogány törököktől, valamennyi uradalmának regálé jogát kerekén száz esztendőre bérbeadta bizonyos Kszile Fritz és Majse Neu nevezetű zsidóknak. Ugyancsak okmányok igazolják, hogy a hatalmas vagyonu gróf, aki később Horvátország bánja lett, Katafán házat és belsőseget ajándékozott a két családnak, megengedte, hogy uradalmának területén a zsidók akadálytalanul letelepedhessenek és elrendelte, hogy uradalma területén gypjút és bőrt csak Kszile meg a Majse vásárolhassanak.

Mi készítette az egykori Magyarország leghatalmasabb főurat arra, hogy erről az elhatározásáról díszes okiratot állítasson ki iródeákjával?

Érdekes története van ennek. A történet apáról fiúra maradt és annak ma hiteles tudója özvegy Ritscher Zsigmondné, aki július 8-án, nevenapján ünnepelte meg gyermekei, unokái, déd- és ükunokái körében századik születése napját, Ritscher néni mesélte el a történetet és én azt dr. Balázs Győző pécsi orvostól hallottam. Balázs doktor is a familiához tartozik, egyenes leszármazottja Kszile Fritznek, aki sógorával egyetemben 1686-ban elősegítette azt, hogy a császári csapatok kiűzzék Kanizsáról, Horvátországból a törököket és visszafoglalják Buda várát. Balázs doktor a budapesti egyetem könyvtárában hosszú évekig végzett kutatásokat és immár tudományosan is megállapította, hogy Ritscher mama elbeszélése történelmi tényeket fed.

### Ádám gróf házi zsidajai

Most, amikor kétszázötven éves évfordulóját ünneplik a törökök kiűzésének, különösen aktuális a történet, amit Balázs főorvos elmesélt.

Az érdekes történet így hangzik:

— Az én két ősem, Kszile Fritz és Majse Neu házi zsidajai voltak a hatalmas Batthányi grófnak, aki nemcsak elsőrendű gazda volt, hanem a maga korának legbefolyásosabb politikusa és egyben császári generális. Nevét különösen a törökök ellen kivívott győzelmével tette hallhatatlanná. Táborozásain mindig elkísérték őt házi zsidajai, akiket nagyon szeretett.

— Amikor Bécs felszabadítása után megindult a koncentrikus támadás Buda várának felszabadítására, Batthányi gróf négy ezredet vezetett.

— Majse Neu egy este azzal állított be Batthányi gróf sátrába, hogy fontos híreket hozott. Elmesélte, hogy bent volt a várban, ahová mint dohányt áruló házalót a törökök beengedték. A budai zsidók nagyon meg vannak rémülve, mert erős a hitük, hogy a török nem tudja tartani a várat és félnek attól, hogy a vár elfoglalása után a császár zsoldosait itt is, mint mindenütt kirabolják a ghejt. Azt a feltételt szabta Majse a grófnak: ha meg tudja akadályozni a fosztogatást, akkor igen értékes titkokat árul el neki.

### Batthányi Ádám gróf megváltja a budai zsidókat

Mint hogy Majse eddigi h iradásai mindenben megbízhatók voltak, Batthányi gróf belement a megállapodásba.

Valóban fontos hirt jelentett a gróf házi zsidaja: Amikor a császár csapatai elfoglalták Pestet, a törökök

### Hogyan fogja el Batthányi gróf a budai basa kincseit?

Ádám gróf magához rendelte Vécsey Károly hadnagyot, a körmendi legények parancsnokát. A körmendi nemcsak híres csajkások, de rettegett verekedők is voltak. Megbeszélték a haditervet. A tanácskozásokon részt vettek Majse és Kszile is.

Batthányi gróf körmendi legényei Csepel szigeténél álltak fel, a többi ezredek pedig részt vettek az ostromban. Ezeket Kszile vezette fel a várba, Majse a körmendiéknél volt. Hajnal felé tűntek fel a hajók. A legények ötven ladikót vontattak csendben a fűzesek között a víz partjára. Minden

felgyújtják úgy a várost, mint a hajóhidat. Ugyanakkor a nagy zűrzavarban és az éj leple alatt a budai basának már korábban tizenkét hajóra rakott kincseit leusztatják Belgrád felé. Batthányi Ádám gróf örömmel kiáltott fel: „No Majse, ha sikerül elfogni a hajókat és ha igazat beszéltél, neked adom száz esztendőre körmendi birtokaim regáléjogát és amíg élek, nem vásárolhat tölem bőrt gypjút, buzát más, csak te, meg Kszile sógorod!”

ladikban két evezős és négy főfegyverkezett katona volt. Valamennyi török ruhában. A ruhához ebben az időben könnyen hozzá lehetett jutni. Amikor az első hajók feltűntek, Majse harmadmagával ladikba szállt és díszes török öltözkében — amíg élt, egy török aga hordta a ruhát — a hajók felé evezett. Odakiáltott, hogy Ali béggel akar beszélni.

— Mit kívánsz igazhitt — kérdezte tőle a hajon. Majse felelte: — Mehmed dunaföldvári bég küldöttje vagyok. A bég azt üzeni, hogy a hajókkal tarts a csepeli sziget alsó

## Feleségét és egy éves gyermekét verte a szadista külmonostori mechanikus

Cluj-Kolozsvár. Botrányos és könnyen végzetessé válható családi dráma játszódott le péntekről szombatra viradó éjszaka a Külmonostoron.

Ilj. Török Kálmán mechanikus botrányos családi életet élt. Ő még abban a korban érezte magát amikor a férj pallosjoggal bír és „feleséget tartott” magának. Kálmán urnak meg kellett legyen a műhelyben a reggelije, tizóraia, ebédje és otthon öt órakerészen kellett várja az uzsonna, de hogy sokszor a feleségének nem volt mit ennie az nem volt fontos. Ez őt nem érdekelte, mert nem az ő gyomra korgott.

A fiatal és szép asszony egy éves kisgyermekében keresett vigasztalást férjének zsarnok természetével szemben

s túrt, hogy a férje korlátlanul uralkodjék felette, sőt azt a néhány ütést is ami érte, szó nélkül elszenvedte és azért sem panaszkodott, hogy nincs meg még a mindennapi betevő falatja sem, ugyanakkor amikor a férje

minden jóból bőven kivette részét. Kálmán mindég hirneves ember volt. Az egész Kévízköz tudja róla, hogy ő tud a legjobban bánni a felesével, mert

a fáma szerint tulajdon édes apját is úgy fejbeverte véte, hogy az menten eszméletlenül esett össze

de ezen kívül kitűnően kezeli az „ólmogyót” a „boxert” is és a többi hasonló hasznos szerszámot.

Kálmán pénteken este trenirozott. Nézeteltérés keletkezett felesége és közte, mire felkapta tányérját amiből vacsorázott földhözvágta, majd

feleségének esett, akit alaposan helyben hagyott.

Az asszony anyja, aki a ház főbérője a lármára beszaladt a szobába és leánya védelmére kelt, mire

a férj alaposan megpofozta a 65 éves asszonyt is. Ezután az „apa” neki akart menni egy éves leánykájának de az anya eldülta utját. A férj fejszét ragadott és

csücske felé, mert Mehmed parancsot kapott, hogy minden hajóra husz janicsárt helyezzen. Porlyázó csapatok veszélyeztetik a Dunát és a budai basa félti a kincseit. Parancsot küldött az én uramnak, hogy a legjobb katonáit küldje el segítségére.

Ali annál is inkább elhitte a hirt, mert Budán már olyan utasítást kapott, hogy Pentelén vegye fel a hajókra majd az erősítést. A hajókat csendben a sziget alsó csücske felé irányították. Közben a vezérhajó megfeneklett a parti homokban, erre zavar támadt, a körmendi legények török ruhában percek alatt megszállották a hajót.

Közben Lipót császár csapatai elfoglalták Budavárát, a somogyi, vasi, zalai és soproni ezredeket Kszile vezette fel a várba.

A nemes gróf beváltotta ígését. Majse és a fürge Kszile közösen megkapták a regáléjogot az uradalom területére és a birtok csak nekik adta el a gypjút, a bőrt meg a buzát. Katafán szép házat kaptak nagy belsőséggel a gróftól, aki az ő kedvükért megengedte a birtokán a zsidók letelepedését is. Azokat a körmendi legényeket, akik a csepeli kalandban résztvettek, felszabadította és valamennyinek földet, házhelyet és jószágot adományozott. Ivadékaik ma is élnek: a Kerecsényiek, Bartikok, Nemesek, Hajasok, Benedekék, Barabinsok kivétel nélkül érdemes polgárai Körmend városának. *Padl Jób.*

feleségének indult, hogy agyon üsse úgy hogy alig volt annyi ideje a megtámadott asszonynak, hogy kimeneküljön az uccára.

A fiatal asszony bátyjához futott segítségért. Ezalatt a férj az anyosát traktálta halálfenyegetésekkel, egy hatalmas fejszével az orra alatt piszkált és azt magyarázta, hogy hogyan fogja kiszedni a beleit, miközben a fogait veszedelmesen vicсорította, mint egy veszett kutya.

Ezalatt megérkezett az asszony bátyja egy barátja kíséretében, de mivel a férj, aki csak asszonyok társaságában olyan nagy legény, amint a fenti ábra mutatja, a kaput jó előre bezárta, úgy hogy a fiatal embernek anyja védelmére a kerítésen keresztül kellett másznia. Ezután természetesen a szarvak letörése következett

egy kis „móresretanítás”, amit a legközevlebből a férj átkapcai éreztek.

A felesége a bátyjához költözött és beadja a válópert brutális és bestidlis férje ellen,

akinek az volt a legnagyobb bánata, hogy a felesége nem engedte, hogy verje még alig egy éves gyermekét. Hiába még nem haltak ki a szadisták.

Az „Erdélyi Szemle” legújabb száma a következő gazdag tartalommal jelent meg: S. Nagy L.: Fiatalok előre. Walter Gy.: Reményik Sándor harca az irodalmi pajtáság és a kritikusok kritikálansága ellen. Az erdélyi fiatalok Ady-társasága és a vécsi Helikon. ezenkívül még számos illusztráció, több rovatcikk egészíti ki a lap változatos tartalmát. Kapható mindenütt.

## OLCSÓ NYARALÁS a FELIX gyógyfürdőben!

Biztos gyógyulást rheumatikus bántalmak ellen. —

Olcsóbb, jobb, kényelmesebb, mint bárhol.

Elsőrendű penzió (szoba, fürdés és nagyszerű étkezés, dietikus is). Augusztus hónapban 220 lei. — Gyermekek nyaralását teljes felelősséggel vállaljuk Román, német, francia felügyelettel nagyszerű ellátással napi penzió 100 lei Különféle szórakozások a vendégek részére. Tennisz — Strand fürdő. — Elsőrendű jazz-zene.

Minden este tánc.



Hétfő, augusztus 14.

BUKAREST. 13.10 Gramofon 14 Gramofon 19.15 Rádiózenekar 20.20 Gramofon 21.45 Hárfazene 22.15 Hangverseny BUDAPEST 2 Hírek a dzsemboriról. Közben gramofonlemez 12.05 Helyszini közvetítés Gödöllőről 19.00 Európa v. zipoló válogatott csapata 19.20 Debrécei trió 20.20 Szini Gyula novellái 21.45 Operahangverseny. Cigányzenekar 24 Az avangárdisták bucsuzatója 24.15 Táncczene, Gramofon.

Kedd, augusztus 15.

BUKAREST 13.10 Gramofon 14 Gramofon 15 Könnyűzene 19.15 Hangverseny 20.20 Gramofon 21.20 Rádiózenekar BUDAPEST 13.25 Zenekar 15 Gramofon 16 Üzenetek a cserkésztaborból 19.30 Helyszini közvetítés a Császárföldből 20.10 Szalonzenekar 21 Bucsu-táborfűz. Helyszini közvetítés Gödöllőről 23.50 Cigányzenekar 24.30 Üzenetek a cserkésztaborból.

**Principesa Ileana** leánygimnázium közli: A felvételi vizsgák az I-ső osztályba kezdődnek szeptember 4-én, az V. osztályba 7-én. A pót-vizsgákat szept. 1-5-ig, a magánvizsgákat 1-7-ig tartják meg. Az iskola továbbra is mint komplett 7 osztályos gimnázium fog működni négy alsó B osztállyal.

**Művész** kivitelben bármilyen **cim-táblát** verseny áron készít

**E  
EFA  
A**

Modern **DUCO** berendezés  
Cluj, Piața Unirii 22  
Tanulók felvételnek

## Jelentés az erdélyi és bánági gabonapiacról

Uj búza torontáli 77-78 kg-os	360	Rozs, uj	210
Uj búza temesvári 76-77 "	350	Árpa, uj	160
Rozs regáli	200	Tengeri	190
Árpa	150	Zab	210
Tengeri	155		
Zab uj	170		
100 kgr-ként bánági feladó állomáson.		<b>Bánági lisztárak:</b>	
<b>Nagyvárad termény piac:</b>		Nullás liszt	700 Lei
100 kgr.-ként Nagyvárad állomáson		4-es "	620 "
azonnali szállításra:		5-ös "	560 "
Buza 78 kgr-os	320 Lei	6-os "	460 "
		Korpa	120 "
		100 kgr. ként zsíkkal együt a malomban.	

## Egy aszpirin éjjel 22 leibe kerül az új egészségügyi törvény szerint

**Cluj Kolozsvár.** A kolozsvári gyógy szerészek körében sok panasz hangzott el a július 1-ével életbelépett új egészségügyi törvénnyel összefüggőleg.

Az új egészségügyi törvénynek a gyógyszerészre vonatkozó része több modifikációt tartalmaz, de ezek általában olyan jelentéktelenek, hogy nem okoznak nehézségeket sem a gyógyszerészeknek sem pedig a vásárló közönségnek egy pontot kivéve, amely körül már eddig is sok kellemetlen konfliktus keletkezett.

A régi törvény az éjjeli árakat úgy szabta meg, hogy a receptes orvosság éjjel 50 százalékkal drágább, mint nappal, míg a kézi eladásnál az árdifferencia 20 százalék. A legkisebb plusz 5 lej.

Az új törvény a régiek a receptes orvosságokra vonatkozó szakaszát változatlanul hagyta, míg a kézi eladásnál jelentékenynek mondható változtatást eszközölt. Az új törvény szerint a kézi eladásnál, vagy pedig az olyan orvosságok vásárlásánál, amelyek recept nélkül is kiadhatók inspekciódíjképpen összesen és kizárólag csak 20 lej fizetendő tekintet nélkül a vásárlási összeg nagyságára. A modifikált törvény szerint igaz,

hogy egy aszpirin este 10 óra után 22 lejbe kerül, de ezzel szemben egy 500 lejes gyógyszer, amely a régi törvény szerint 600 lej lenne ma csak 520 lej. Tekintve azt, hogy éjjel rendszerint csak a legsúlyosabb esetben szokás gyógyszert vásárolni és ilyenkor nem igen van szó 1-2 lejes gyógyszerrel, így a vásárló nem kell többet fizessen mint a régi törvény szerint.

A gyógyszerészeknek az új törvény miatt nagyon sok kellemetlenségük van, mivel a közönség azt hiszi, hogy a 20 lejes taxa létesítése a gyógyszerészeknek egyéni akciója és nem tudják, vagy nem akarják tudni azt, hogy azt a törvény így írja elő. Erről végeredményben a gyógyszerészek sem tehetnek, mert nekik a törvényhez kell ragaszkodniok.

Az inspekció díja minden esetben az éjjeli szolgálatot teljesítő gyógyszerészé és nem a tulajdonosé.

Bizonyára, ha valaki nincs abban az anyagi helyzetben, hogy meg tudja fizetni az éjjeli szolgálat díját és láthatóan sürgős gyógyszerre van szüksége egészen bizonyosan tudjuk, hogy bármelyik patikus hajlandó megcsinálni az orvosságot minden differencia felszámítása nélkül is.

## Apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. — Vastagabb betűvel szedve 2 L. — A legkisebb apróhirdetés 10 L.

**Aranyért, ezüstért legtöbbet fizet Orakirály, Széchenyi-tér 11.**

Női tavaszi kabátok mélyen leszállított árban, nőruha újdonságok, férfiruha, külön nadágok közismert legolcsóbb bevásárlási forrása Park tizlet, Malom u. 6.

Allandóan cserepes azállak, kaméliák, ciklamenek, cineráriák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törperőzsák orlási mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindentéle növények díjtalanul elültetve. Levágott szegfűk, ibolyák, rozszorok, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 (Rákóczy-ut) és Fantenell 8. — Telefon 730.

Rövid fekete zongora sürgősen és rendkívüli olcsó árért eladó. Cim a kiadóban.

**Szabó Jenő** divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj, Calea Regele Ferdinand (Wesselényi-utca) No. 5. Telefon 579.

**Neumann M.** Kész férfiruhák áruháza. Uriszabóság. P. Unirii (Főtér) 14 szám.

2 szobás szuterin lakas a város központjában augusztus 1-től kiadó. Cim a kiadóban.

Eladó aranyát vagy bármilyen ékszer tárgyát vigye a „Record” aranybevéltőhöz, ahol teljes értékben vásárolják meg.

**„RECORD”**

Cluj, Calea Victoriei 1, volt Kossuth Lajos u 1

Zálogcédu ákat ékszerekről megis árban veszek, alkalmi ékszereladás.

Ha elmulasztották az **Állami Sorsjáték** eddigi osztályait, tegyék jóvá a hibát azzal, hogy legalább az **V. osztályu sorsjegyet vesznek meg**

Siessen megvásárolni sorsjegyet a

Román állami osztálysorsjáték főelárusítójánál:

**KERESKEDELMI HITELINTÉZET RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG CLUJ**

PIAȚA UNIRII No. 20,

Az Állami Osztálysorsjáték V. osztályának huzása 1933, augusztus 30 és október 6. Azonnal ujtassa meg sorsjegyet.

Erdély és Bánát hivatalos főelárusítójánál

**Banca Ilescu S. A. Cluj**

**Dr. Porsche F. Ideggyógyász**  
 orvos, szabadságáról hazatérve,  
 rendeléseit idegbetegek részére Fő-  
 tér (Cluj) 10 szám alatt újra meg-  
 kezdte. Rendel: délelőtt 11—1 és  
 délután 3—5 ig. Gyógyintézetekben  
 rendelő órát nem tart.

**Tíz órán túl tilos a tekézés**  
 A rendőrkvasztura közli: Este tíz  
 óra után akár nyílt, akár zárt pályán  
 szigorúan tilos a tekézés, mivel a  
 lárma zavarja a város csendjét és  
 a szomszédok álmát. Ez a rendelet  
 vonatkozik a város területén levő  
 összes kuglipályákra.

## Moszkva közeli háborút jósol

**A világ még nem szenvedett eleget, a népeket  
 még mindig bele lehet vinni a háboruba**

A szovjetkormány hivatalos lapja megállapítja, hogy a világ most közelebb van az új háborúhoz, mint valaha is. A leszerelési konferencia nem merete a függő kérdéseket megoldani és nincs is abban a helyzetben, hogy akárcsak egy lépéssel előbbre vigye a világot a béke felé. A londoni világgazdasági konferencia összeomlása azt bizonyítja, hogy az imperialista államok között nem jöhet létre megegyezés. Egyetlen állam sem találta meg még a már négy éve

tartó gazdasági válságból a kivezető utat, noha minden ország keresi. Anglia megkísérli, hogy világuralmát megőrizze és a dominiumokat, valamint a kolóniákat az angol fináncióke alá rendelje.

Amerika most egy tervgazdasági programra esküszik és ezzel még jobban kiélesíti a harcot a kapitalista államok között. Japán a válságból azzal keresi a kivezető utat, hogy gyarmati birtokait növeli és újabb és újabb ázsiai területeket akar meg

hódítani. A német polgárság számára nincs más kivezető ut, mint Kelet-európában területeket hódítani és ezt a területet német iparossággal be-telepíteni.

Az imperialista államok arra készülnek, hogy a világot újból felosszák maguk közt, ez pedig háború nélkül nem lehetséges. A háború veszedelme közelebb van, mint valaha.

### Vakmerő rablótámadás egy mészárosmester ellen

**Cernăuți.** Az elmúlt éjszaka vakmerő rablótámadás történt. Cernăuți közelében. Horn József mészáros Văscăniș ből Cernăuți-ba tartott szekéren, amikor a város határában két álarcos bandita megtámadta. A mészáros védekezni akart mire a banditák agyonverték és a nála levő 25000 leivel eltűntek. A hullára és a gazdátlán szekérré az arrajárók lettek figyelmesek, értesítették a csendőrséget, amely bevezette a nyomozást a banditák kézrekerítésére.

### Nők a diplomáciában

Hirt adtunk arról, hogy Amerika Wheelock Julae asszonyt nevezi ki beográdi követé. Wheelock asszony nem az egyetlen női diplomatája lesz az USA-nak. Koppenhágában is női követ jön Ruth Briyan Owen személyében, úgy hogy Kollontai asszony aki jelenleg Oslóban képviseli a szovjetet, az euópai diplomaták összejövetelén nem lesz az egyetlen nő. Amerika, amely eddig kizárólag férfidiplomatákkal képviseltette érdekeit az európai városokban, most szakít a hagyományokkal és sorra küldi Európába a női követeket. Beogradot ugyilátszik megbecsüli, mert Wheelock asszony még aránylag fiatal, ellenben Owen asszony, aki Koppenhágába megy követnek, már nagymama és erősen benne van a nagymamai korban is. Szó van arról, hogy még egy amerikai követnő kerül Európába, Doherty Helén, aki viszont még kisasszony, de a papája a leggazdagabb olajmágnás Amerikában. Ebből az alkalomból nem éredekletlen felemlíteni, hogy Európában egyetlen női miniszter van, Nina Bag, aki a dán kormányban tölti be a közoktatási tárcát.

### A franciák félnek a német emigránsok konkurenciájától

**Negyvenezer német menekült van Franciaországban. — Ezer német emigráns telepedik le Jugoszláviában és Romániában**

**Páris.** A francia minisztertanács részletesen foglalkozott a német emigráció kérdésével. A francia belügyminiszterium megállapítása szerint negyvenezer német emigráns él Franciaországban és ezek elhelyezésének, foglalkoztatásának ügyét rendezni kell. Egyelőre a francia kormány még nem döntött ezekben a kérdésekben.

A német újságok szerint egyes határmenti, különösen elzászi és lot-

haringiai városokban a lakosság körében bizonyos nyugtalanságot keltett az, hogy német orvosok, ügyvédek és kereskedők már letelepedtek ott és ezeknek a konkurenciájától tartanak.

Hír szerint a német emigránsoknak egy kis töredéke Románia és Jugoszlávia felé irányul állítólag ezer menekült már engedélyt kapott arra, hogy Jugoszláviában letelepedjék.

### Minden órában várják a náci forradalom kitörését Ausztriában

**PÁRIS.** Az „Ordre“ szenzációs feltálatásra római jelentést közöl, amely szerint Ausztriában nemzeti szocialista puccs áll készül. A római jelentés azt mondja, hogy a nemzeti szocialista felkelés kitörése bármely percben várható s a jelek szerint sikert is fog aratni, minthogy Ausztria lakosságának 50—60 százaléka rokonszenvvel fogadna horogkeresztes kormányt.

Dollfuss kancellár — a hír szerint — már mindent összehozott, hogy bármely percben menekülhessen. Uralmának megdöntése után Bécsben ideiglenes kormány alakul, amely nyomban kikiáltja Ausztriának a német birodalomhoz való csatlakozását.

### „Dăncilă“ autóbuszok menetrendje

TURDA:			CLUJ:		
Indul	Tordáról		Indul	Clujról	
		6 30			6—
		8 30			8—
		10—			10—
		2 d u			12—
		4 "			1 d u
		7 30			5—
					7—

### Az elátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: **DR. BENKŐ ZOLTÁN.**

(40)

— Igen, igen gyermekem! De mondd csak, miért voltál ma oly hallgatag, hogy reggel nem is daloltál? — kérde Réthy az asztal mellé telepedve.

— Ah, arról egészen megfeledkeztem, annyit kellett gondolkodnom és úgy örültem anyám visszatérének, — felelt Irma mosolyogva.

Réthy lehajolt a kávé csészéhez. Végtelen fájdalom töltte el szívét, de aggodalmát nem volt szabad elárulni kedves gyermeke előtt.

Megint szünet keletkezett, mialatt a reggelivel elkészültek.

— Apus beszéljek-e el valamit? — kezdé azután Irma.

— Elbeszélni? Nos, én szívesen hallgatlak, de azt hittem, hogy a kertbe akarsz menni, füzereket fogni. — Azt meg fogom tenni. De gondold meg, mily sajtóságos álomom volt.

— Te álmodtál? — kérde Réthy és tekintete feszülten szegődött leánya kedves arcára.

— Igen, olyan édeset álmodtam és oly különös, — felelt Irma. — Kár atyám, hogy a végit nem tudom, Korán ébredtem fel.

— Az persze kár; de mondd el, hogy mit álmodtál.

A leány közelebb tolta székét atyjához és átkarolva nyakát, így kezdé:

— Képzeld, azt álmodtam, hogy eljegyzésünket ünnepeztük.

— No, ezt mindjárt gondolhattam volna, — veté közbe Réthy.

— S az eljegyzést követő napon már menyegzőmet tartottuk.

— Ugy! — szólt közönyösen Réthy.

— Nagyon szép volt az, apus. Fényes idegen uraságok jelentek meg, kiket azelőtt sohase láttam és kik előtted tiszteletteljesen hajoltak meg, mintha igen igen előkelő, gazdag ur volnál. S hirtelen megnyílt a nagy terem ajtaja, hol egybe voltunk gyülekezve és egy fehér alak, egy csodaszzerű női alak jelent meg a küszöbön.

Minden szem feléje fordult. Én csend uralkodott a teremben és én érzem álomban, hogy mint dobogott a szívem. A szép női alak felénk lebegett minden nesz nélkül. Hirtelen előttem állott és egy virágzó zöld myrtuskoszort nyújtott át nekem. Én nagyon megörültem az ajándéknak, míg te azt ünnepélyesen fejemre tevéd s aztán térdre borultál ama angyali alak előtt, ki telehintett rózsákkal. Hulltak a rózsák, hogy vége-hosza nem volt és végül téged egészen eltakartak. Ekkor hirtelen vidám kacaj hangzott, mely a következő pillanatban elnémult, hogy hangos menyörgésnek adjon helyet. Én felugrottam. Ekkor a szép fehér alak karjaimba hullt és megszókol. Trombitaszó harsogott. A terem ajtai felpattantak és egy hang kiáltá: Üdv! Ekkor fölébredék.

— Sajtóságos! — suttogá az apa reszkető ajakkal.

— Ugy-e különös álom, atyám, csak kár, nem tudom, kinek szólt az az üdv... és hogy mi történt azután. Mit szólsz ez álomhoz, apám?

— Az álmoknak nincs jelentősége — szólt a meghatótt férfi reszkető hangon.

(Folyt. köv.)

Évli z e d e s v e v ő i n k r e g e n t u d j á k m á r, k e d v ő k r e s z é p e n f e s t, i l s z t i l a „CZINK“ g y á r.

## Olaszország csatlakozik a francia-angol németellenes demarshoz

WIEN. Hönig hirlapíró, akit Ausztriából kiutasítottak Münchenben rádióbeszédet tartott, melyben bejelentette, hogy hiábavaló Anglia és Franciaország minden erőlködése a német kormány folytatni fogja a harcot

az osztrák hatalom megdöntésére és az Anschluss keresztültelére

Ez az állami rádió keresztül elhangzott beszéde Mussolinit is provokálta és Mussolini érintkezésbe lépett a francia-angol

kormánnyal, amelyben bejelentette, hogy Olaszország is csatlakozik a francia-angol demarshoz és most már szükségesnek látja, hogy erélyesebb eszközökkel vessenek véget a német-osztrák konfliktusnak.

## Roosevelt Amerika elnöke katonai megszállási készit elő Kuba ellen

Mára virradó éjszaka Kubában katonai puccs zajlott le. A puccs sikeres volt.

A katonaság kényszerítette Machado elnököt a lemondásra és átvette a kormányzást. Ideiglenes helytartó Herrera hadügyminiszter lett, aki eddig Machado feartatás nélküli híve volt. A lakosság épügytőlől őt is, mint a most megbukott véreskezű diktátort, de

Herrera valóságban saját hadseregének foglya

és uralma csupán ideiglenes megoldás a polgárháború elkerülésére.

Értelmezésünk szerint Roosevelt elnök most már nem elégszik meg Machado elnök eltávolításával, a zavart kiakarja használni és Kubát katonailag akarja megszállni, hogy Kuba területe az amerikai nagytőke szabad piacává váljék.

## A kormány nem tűr ellenállást a gabona-export kérdésében

Végre a román gabona export kérdése is megnyugtató kialakulást mutat.

A buza-termés értékesítése ugy a külföldi piac megszerzése tekintetében, mint a finansialis akadályok elhárításában nagyban előbbre jutott. Nagymennyiségű gabonát sikerült Németországban és Csehszlovákiában elhelyezni.

A kormány már kézhez vette a 900 millió leit is a Mezőgazdasági Hitelintézetől és intézkedett a intervenció 1 leies örlési díjak beszédésének foganatosítására.

Ennek tulajdoniható az a változás is, amely a Mezőgazdasági Hitelintézetnél a közeli napokban bekövetkezik és pedig az, hogy Nasta kormányzó megváltik állásától. A kormány erélyesen végrehajlja határozatait a gabona export biztosítása érdekében.

## A Seletzky ügyben holnapra várnak ítéletet

Pomponiu főügyész vádbeszédében Seletzkyt nem tartotta közönséges bűnösnek és a bíróságtól tette függővé, hogy az adott körülmények között bűnösnek tarják-e vagy sem.

A tárgyalást ma folytatják és a védők mondják el a beszédeiket. Valószínű, hogy a védőbeszédeket is befejezik, úgyhogy a bíróság holnap vagy holnapután ítéletet is hozhat.

Az ügyész beszéde után nem lehet kétséges, hogy Seletzkyt felmentik, legfeljebb a pacsülelés miatt fogják enyhén büntetni, de feltétlenül szabadlábra helyezik.

## Tízmillió fehér ember akar nak Ausztráliába telepíteni

Két angol társaság száz évre szóló engedélyt kapott a telepítésre

Sidneyből jelentik: Az ausztráliai kormány elhatározta, hogy Ausztrália alig lakott északi vidékeinek a betelepítésére különleges engedélyt ad két magántársaságnak. A kormány erre vonatkozóan száz esztendőre érvényes szerződést kötött a társaságokkal. A szubantforgó terület körülbelül félmillió négyzetkilóméter, tehát akkora, mint a brit szigetország. Ezen a területen ezidőszert mindössze négyezer európai és kétezer bennszülött lakik.

A szerződés egyik alapfeltétele

az, hogy a két társaság kizárólag fehér embereket telepít erre a területre.

A vállalkozó társaságok kétszáz-ezer font sterling angol tőkével dolgoznak és ugyanennyi támogatást kapnak úgy az angol mint a nyugat ausztráliai kormánytól. Az egyik társaság hatásköre a Carpentaria öböl vidékére, a másik pedig a Victoria folyó völgyére terjed ki. Az új telepítések különleges vámpolitikai és adókedvezményben részesülnek.

## SPORTKURIR

### Súlyos vereséget szenvedett az Universitatea Budapesten

Vasárnap szerepelt az Universitatea elsőizben Budapesten. Ellenfele a Nemzeti csapata volt, melyből 3:1 félidő után 7:3 arányban súlyos vereséget szenvedett. Az U. szépen játszott és a második félidő elején ugylátszik, hogy kiegyenlít. A mérkőzés végfelé visszaesik és egymás után kapja a gólokat. Az U. góljait Sepi és Surlasiu rugták. Az Universitatea játéka jó benyomást keltett.

### Ujpest legyőzte a Ripensiat 3:2 (2:2)

A magyar és román bajnok temesvári találkozója nivós szép sportot hozott. Egyenlő ellenfelek küzdelme, melyből a szerencsésebb csapat került ki győztesen.

Nagyvárad. Törökvsé—Crisana 1:0 (1:0). Nagy meglepetés.

### A vásárhelyi MSE nyerte a Strandkupát

Hűvös időben, kisszámú közönség előtt folyt le a Strand kupáért kiírt országos verseny. A versenyt nagy fölénnyel az MSE nyerte meg.

Kolozsvár. MSE-Kolozsvár komb. vízipóló 7:0 egy félidőt játszottak le.

Budapest. A német—magyar uszómérkőzés első napja 12:12 arányban eldöntetlenül végződött.

A magyar vízipólócsapat 8:3 (3:2) arányban győzte le a németeket.

### Szabadtéri csapatok mérkőzései

Kolping Iristelep—Irisujtelep FC. 2:1 (1:1).

III. ker. FC Törpe—Kolping Törpe 4:0 (1:0)

### Külföldi eredmények:

Boroszlo Ferer város—Breslau kombinált 8:1 (3:0).

Glauchau. Hungaria—VFC Glauchau 5:2 (2:0).

Hildesheim Budai 11 Rasensport Hildesheim 2:2.

Essen III. kerület—Sportfreunde Essen 3:0 (1:0).

### Cseh II. amatőr lesz

Cseh II. a Hungaria kitűnő összekötője feltételeit a Hungaria vezetősége nem bírja teljesíteni és így a kitűnő jobbösszekötő augusztus 15 én lejáró szerződését nem újítja meg, inkább amatőr lesz. A Hungaria németországi mérkőzésein már nem vesz részt. Baráky után a legjobb emberét veszítette el a Hungaria.

### Rapid autóbusz vállalat footballcsapatot alakított

A Rapid autóbuszvállalat footballcsapatot alakított, napokban volt a bemutatkozó mérkőzés, tulajdonosok és szifőrők között, melyet 11:1 arányban a szifőrők nyerték meg. A mérkőzés díja 1 hordó sör volt. A revans mérkőzés 2 hordó sörért csütörtökön délután 6 órakor lesz a Haggibor pályán Donáth ut. A mérkőzés iránt nagy az érdeklődés, a közönséget a Rapid autóbuszok díjmentesen fogják szállítani a mérkőzésre.

**Minden hétfőn az Erdélyi Kurir olvassa**



— Fogadjunk Pancser hogy ar oztán. amit most fogok kérdezn még maga sem tud válaszolni Arr vagyok ugyanis kiváncsi, hogy med dig tart még ez az áldatlan állapot

— Erre is megfelelek;

— A természettudósok kétségtele módon megállapították, hogy a világ teremtése így folyt le. Először volt egy ködszerű állapot, amely aztán cseppfolyós majd pedig szilárd állapotba változott át Minden jel arra vall, hogy a világ most visszofejlődik. Az erkölcs jóindulat, szelidség szerénység és becsületesség szilárd állapotba már régen cseppfolyóssá lett, szóval nyakig benne vagyunk a vízben Most már csak az hiányzik, hogy minden légneművé változzék és cs akkor egy csapásra megszabadulunk az adóttól házbértől és más hasonló gondoktól. Még néhány világkonferencia és ez is bekövetkezik. Csak türelem!

— És ahoz mit szól Pancser ut hogy Románia egész gabonafőlösléget egy német konzorcium veszi meg?

— Erre a következő választ adhatom!

— Grün odamegy a kávéházban Köhnhöz és bűnbánó hangon mondja

— Ne haragudjon rám Köhn, én elcsábítottam a maga feleségét

— Mi az Grün ur, maga engem ugratni akar?

— Hogy hogy? —

— Mert máma már maga az ötödik aki ezzel jön.

— Szóval a kormányt is ugraszták a különféle külföldi ajánlatokkal?

Mára az ugratásnál maradunk

A megfélekezett fenevad. Bodford angol városba nagy állatsereglettel érkezett egy vándorcirkusz. A ketrecek felállítása közben egy oroszlan kiszabadult és sétára indult. Oriási pánik támadt, mindenki menekült, csak egy fekete hajú fiu maradt nyugodt. Ez a fiu erős kötelet kapott fel, villámgyorsan hurkot csinált belőle és az oroszlan nyakába dobta. Erre aztán a cirkusz személyzete visszahuzta az oroszlant a ketrecekbe. A hős fiuról kiderült, hogy Buday Imre magyar diák, akit a Tolnai Világlapja küldött ki tanulmányútra Angliába.

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Gh. Baritiu 4 (Volt Malom-utca)

Felelős szerkesztő: BEREZKY VILMOS.

**Olcsón, szépen, gyorsan, fest, tisztít BALOGH** Str. Cipariu 16  
H e l l a i u.

Nyomatott a „LUMEA” könyvnyomdájában Cluj—Kolozsvár, Str. Gheorghe Baritiu No. 4